

Recursos Para Personas Enfrentando un Cierre de Hipoteca o Afectados Por un Préstamo Abusivo

A medida que la industria de la vivienda continúa experimentando turbulencia, más consumidores enfrentan los efectos del aumento de las tasas de interés y un mercado de préstamos hipotecarios sub-prime, o de intereses inflados. Conforme el cierre de hipotecas continúa aumentando, es evidente que las organizaciones, agencias de gobierno y las agencias de préstamos privados necesitan extender la mano a los dueños de casa que están enfrentando un cierre de hipoteca y de ser posible, ayudarlos a conservar su hogar e identificar y eliminar la práctica de préstamos abusivos en nuestra comunidad.

Esta lista de recursos está destinada a ser compartida con toda la comunidad, y de ser usada como referencia por los representantes en el gobierno, organizaciones con base en la comunidad y en la religión, así como otras agencias. Su propósito es **dirigir a los consumidores y a los propietarios de casa a fuentes confiables de ayuda** y agencias con buena reputación que puedan proporcionarles orientación, asesoramiento y opciones específicas a sus circunstancias.

LO QUE USTED PUEDE HACER

- ♦ Alentar a los propietarios a **buscar ayuda a tiempo** cuando estén experimentando problemas para hacer sus pagos hipotecarios. Si tienen **por lo menos 30 días de atraso en su pago de la hipoteca** deben hablar con su agencia de préstamo. Para obtener una lista de consejos sobre cómo evitar el cierre de su hipoteca, visite el website de HUD en: www.hud.gov/foreclosure/index.cfm.
- ♦ Crear conciencia de las opciones de agencias de préstamo, recursos y asesoramiento sin fines de lucro.
- ♦ Referir a los propietarios y a los consumidores a las líneas telefónicas de ayuda (hotlines) o a las agencias locales que se citan abajo.



Homeownership Preservation Foundation (HPF) (Fundación de Preservación de Viviendas) Hotline: 1-888-995-HOPE

Proporciona asesoramiento GRATIS las 24 horas del día, 7 días a la semana en Inglés y Español. Los consejeros conectarán a las personas según corresponda, con la agencia de préstamo apropiada o con la organización local de Neighbor Works®. Esta línea telefónica de ayuda o hotline es parte de una campaña de servicio público de tres años de NeighborWorks® America y el Ad Council.

STOPP (Strategies To Overcome Predatory Practices) (Estrategias Para Superar las Prácticas de Préstamos Abusivos) Hotline: (414) 278-9190

Las personas que llaman a nuestra línea telefónica de ayuda o hotline reciben asistencia GRATIS de nuestro personal, quienes revisan los documentos, les proporcionan información y asesoramiento, trabajan con la agencia de préstamos del prestatario y traen a otros socios de STOPP para asistir a los clientes según sea necesario. Esta iniciativa del *Metropolitan Milwaukee Fair Housing Council* utiliza una coalición de organizaciones con base en la comunidad, la industria de la vivienda y el gobierno para identificar y eliminar las prácticas injustas.

La información para propietarios, consejeros y otras personas está también en el servicio online:

- Hope Now: www.hopenow.com o visite: www.wisconsinforeclosurerescue.com.
- Homeownership Preservation Foundation: www.995hope.org y www.ForeclosureHelpandHope.org
- National Foundation for Credit Counseling: www.housinghelpnow.org
- The NeighborWorks® Center for Foreclosure Solutions: www.nw.org

Agencias Locales HUD-Aprobadas para Asesoramiento de Viviendas para Asistencia Después de la Compra:



Acorn Housing Corp.
3500 N. Sherman Blvd., Suite 302
Milwaukee, WI 53216
Teléfono: (414) 444-6902
Tel. Gratis: (866) 444-6893

Career Youth Development, Inc.
2601 N. Martin Luther King Dr.
Milwaukee, WI 53212
Teléfono: (414) 264-6888 x231

HBC Services, Inc.
10533 W. National Avenue, #300
West Allis, WI 53227
Teléfono: (414) 727-5700

Housing Resources, Inc.
8532 W. Capitol Drive, #201
Milwaukee, WI 53222
Teléfono: (414) 461-6330

Sci-Tech Development, Inc.
5401 N. 76th Street, #103
Milwaukee, WI 53218
Teléfono: (414) 364-370

Para encontrar una agencia local HUD-aprobada para asesoramiento de viviendas, llame a 1-800-569-4287 o visite el website Hope Now. De ahí se puede conectar al website de HUD donde encontrará un consejero cercano a usted.

Este documento fue desarrollado por el Predatory Lending & Foreclosure Prevention Task Force. Sus miembros incluyen ACORN Housing, ACTS CDC, Chase, City of Milwaukee, Consumer Credit Counseling Service, Dominican Center for Women, Inc., FDIC, Housing Resources, Inc., Internal Revenue Service, Landmark Credit Union, Layton Boulevard West Neighbors, League of Women Voters, Legacy Bank, Legal Action of WI, Legal Aid Society of Milwaukee, LISC-Milwaukee, LULAC, M&I Community Development Corp., Marquette University Law School, Metropolitan Milwaukee Fair Housing Council, Milwaukee Christian Center-NIP, Mitchell Bank, National City Bank, Office of the Comptroller of Currency (OCC), Office of U.S. Representative Gwendolyn Moore, Office of U.S. Senator Herb Kohl, Office of U.S. Senator Russ Feingold, Select Milwaukee, Social Development Commission, Urban Economic Development Association of WI, US Bank, UW-Extension, UW Law School, UW-Milwaukee Employment and Training Institute, Wells Fargo Home Mortgage, WI Catholic Conference, WI Housing & Economic Development Authority and the WI Partnership for Housing Development, con el apoyo de U.S. Department of Housing and Urban Development.